



# Città di Cinisello Balsamo

-----  
Provincia di Milano  
-----

## COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 31/05/2011

CC N. 27

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

OGGETTO: ORDINE DEL GIORNO PRESENTATO IN DATA 17 FEBBRAIO 2011 DAI GRUPPI DI MAGGIORANZA IN MERITO ALLA MANCATA PREVISIONE DEI FONDI PER IL VIALE FULVIO TESTI NEL BILANCIO TRIENNALE DELLA PROVINCIA DI MILANO.

L'anno duemilaundici addì trentuno del mese di Maggio alle ore 19.45, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione STRAORDINARIA di prima convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Sacco Giuseppe nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Vicesegretario Generale Moreno Veronese.

Risultano presenti alla seduta i seguenti componenti del Consiglio Comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
1 - Gasparini Daniela	P.D.	X		17 - Berlino Giuseppe	P.D.L.	X	
2 - Gasparini Alessandro	P.D.	X		18 - Scaffidi Francesco	P.D.L.	X	
3 - Ronchi Andrea	P.D.	X		19 - Cesarano Ciro	P.D.L.	X	
4 - Marsiglia Franco	P.D.	X		20 - Di Lauro Angelo	P.D.L.	X	
5 - Catania Andrea	P.D.	X		21 - Malavolta Riccardo	P.D.L.	X	
6 - Sacco Giuseppe	P.D.	X		22 - Visentin Riccardo	P.D.L.	X	
7 - Grazzi Francesco	P.D.	X		23 - Acquati Piergiorgio	P.D.L.	X	
8 - Ruffa Ivano	P.D.	X		24 - Gandini Stefano	P.D.L.	X	
9 - Russomando Damiano	P.D.	X		25 - Boiocchi Simone	LEGA N.		X
10 - Seggio Giuseppe	P.D.	X		26 - Fumagalli Cristiano	LEGA N.	X	
11 - Martino Raffaele	P.D.	X		27 - Cattaneo Paolo	I.D.V.	X	
12 - Gatto Gerardo	P.D.	X		28 - Quattrocchi Marco	I.D.V.	X	
13 - Muscio Nicola	P.D.	X		29 - Tediosi Aldo	R.C.	X	
14 - Bartolomeo Patrizia	P.D.	X		30 - Menegardo Mattia	SIN. e LIBERTA`		X
15 - Strani Natalia	P.D.	X		31 - Zonca Enrico	CITT. INS.-M.P.A.	X	
16 - Lio Carlo	P.D.L.	X					

Componenti presenti n. 29.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

**N° proposta:** 40101

**OGGETTO**

**ORDINE DEL GIORNO PRESENTATO IN DATA 17 FEBBRAIO 2011 DAI GRUPPI DI MAGGIORANZA IN MERITO ALLA MANCATA PREVISIONE DEI FONDI PER IL VIALE FULVIO TESTI NEL BILANCIO TRIENNALE DELLA PROVINCIA DI MILANO.**

**PREMESSO CHE**

- La riqualificazione dell'asse viario Fulvio Testi rappresenta un investimento strategico per il Nord Milano, essendo questo uno degli assi di ingresso e di uscita principali verso e dalla città di Milano;
- i cittadini di Cinisello Balsamo si trovano da anni a subire le conseguenze in termini di inquinamento e congestioni della viabilità derivanti dalla presenza sul nostro territorio di un simile asse viario e il ritardo nel completamento dei lavori di riqualificazione della statale 36 ha peggiorato una situazione già critica;

**CONSIDERATO CHE**

- Sulla base dell'accordo di programma sottoscritto da Regione Lombardia, provincia di Milano e Comune di Cinisello Balsamo, i suddetti enti avrebbero dovuto farsi carico rispettivamente di una quota di finanziamento pari a 14,4 milioni di euro, 20,1 milioni di euro e 5,6 milioni di euro;
- che il Consiglio Comunale di Cinisello Balsamo aveva espresso parere positivo sull'intero progetto di riqualificazione della SS36 solo a fronte dell'impegno per la riqualificazione dell'intero asse che comprende anche il viale Fulvio Testi;

**PRESO ATTO CHE**

- la Provincia di Milano non ha stanziato alcun fondo nel proprio Bilancio triennale per la realizzazione della passerella ciclo pedonale sul viale Fulvio Testi, in corrispondenza di viale Casiraghi in sostituzione dell'attuale passaggio, attesa da oltre tre anni dai cittadini, e per la realizzazione dello svincolo a due livelli all'altezza dell'incrocio Ferri-Partigiani, opera viabilistica strategica per evitare che, con il completamento dei lavori di riqualificazione della statale 36, l'incrocio di via Ferri diventi il primo semaforo incontrato dagli automobilisti provenienti da nord, con la conseguente formazione di lunghe code;

**CONSIDERATO CHE**

- Siamo consapevoli delle difficoltà di bilancio che gli enti locali sono costretti ad affrontare, ma riteniamo che gli inevitabili tagli non possano andare a discapito di opere strategiche di valenza metropolitana rispetto alle quali la Provincia aveva preso un impegno formale nei confronti dei cittadini di Cinisello Balsamo;
- la mancata realizzazione degli interventi rischia di vanificare gli effetti della riqualificazione della statale 36;

Tutto ciò premesso;

**IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO CHIEDE**

alla provincia di Milano di onorare gli impegni presi nel protocollo d'intesa e di provvedere a stanziare nel proprio bilancio i fondi necessari alla realizzazione dello svincolo all'altezza dell'incrocio Ferri-Partigiani e della passerella ciclo pedonale su viale Fulvio Testi in corrispondenza di viale Casiraghi;

In prosecuzione di seduta, esaurita la fase delle comunicazioni e delle interrogazioni, il Presidente pone in discussione la proposta di Ordine del Giorno. Si accende una discussione (omissis, trascrizione allegata all'originale dell'atto) nel corso della quale viene presentato un emendamento da parte dei Consiglieri Russomando PD, Quattrocchi IDV e Berlino PDL, il cui testo risulta essere il seguente:

#### **EMENDAMENTO**

**Si propone:**

- **di sostituire le parole "stanziato alcun fondo" con "non ha previsto nel proprio bilancio triennale lo stanziamento dei fondi necessari" e le parole "oltre tre" con "diversi";**
- **di aggiungere dopo "considerato che" la frase "lo stesso Presidente della Provincia, Guido Podestà, ha dimostrato la propria attenzione alla problematica sopramenzionata in occasione di un recente sopralluogo";**
- **di sostituire la parola "siamo" con "e nella consapevolezza";**
- **di cassare l'espressione "(...) rispetto alle quali la Provincia aveva preso un impegno formale nei confronti dei cittadini di Cinisello Balsamo";**
- **di sostituire nell'ultimo paragrafo che inizia con "tutto ciò premesso" la frase dalla parola "onorare" sino alla parola "bilancio" con la frase "impegnarsi affinché nel prossimo Bilancio triennale siano previsti";**

Esaurita la fase della discussione, non essendoci richieste di intervento per dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione l'emendamento e si determina il seguente risultato (allegato A all'originale dell'atto):

Consiglieri presenti:	n.20
Voti favorevoli:	n.20
Voti contrari:	n. 0
Astenuti:	n. 0

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'emendamento approvato.

Il Presidente chiede se vi sono richieste di intervento per dichiarazioni di voto.

Il Consigliere Berlino del gruppo Consiliare PDL esprime voto favorevole.

Il Sindaco esprime voto favorevole all'Ordine del Giorno così emendato.

Il Consigliere Catania ed il Presidente Sacco dichiarano rispettivamente il proprio voto favorevole.

Non essendoci altre richieste di intervento per dichiarazioni di voto, il Presidente pone in votazione l'Ordine del Giorno, così come emendato, e si determina il seguente risultato (allegato B all'originale dell'atto):

Consiglieri presenti: n.20  
Voti favorevoli: n.19  
Voti contrari: n. 0  
Astenuiti: n. 1 Malavolta

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara l'Ordine del Giorno emendato approvato.

Il nuovo testo risulta essere il seguente:

**ORDINE DEL GIORNO PRESENTATO DAI GRUPPI CONSILIARI DI PARTITO DEMOCRATICO, SINISTRA E LIBERTA', RIFONDAZIONE COMUNISTA E ITALIA DEI VALORI IN DATA 17/02/2011 AD OGGETTO: MANCATA PREVISIONE DEI FONDI PER IL VIALE FULVIO TESTI NEL BILANCIO TRIENNALE DELLA PROVINCIA DI MILANO**

PREMESSO CHE

- La riqualificazione dell'asse viario Fulvio Testi rappresenta un investimento strategico per il Nord Milano, essendo questo uno degli assi di ingresso e di uscita principali verso e dalla città di Milano;
- I cittadini di Cinisello Balsamo si trovano da anni a subire le conseguenze in termini di inquinamento e congestioni della viabilità derivanti dalla presenza sul nostro territorio di un simile asse viario e il ritardo nel completamento dei lavori di riqualificazione della statale 36 ha peggiorato una situazione già critica;

CONSIDERATO CHE

- Sulla base dell'accordo di programma sottoscritto da Regione Lombardia, provincia di Milano e Comune di Cinisello Balsamo, i suddetti enti avrebbero dovuto farsi carico rispettivamente di una quota di finanziamento pari a 14,4 milioni di euro, 20,1 milioni di euro e 5,6 milioni di euro;
- che il Consiglio Comunale di Cinisello Balsamo aveva espresso parere positivo sull'intero progetto di riqualificazione della SS36 solo a fronte dell'impegno per la riqualificazione dell'intero asse che comprende anche il viale Fulvio Testi;

PRESO ATTO CHE

- la Provincia di Milano non ha ~~stanziato alcun fondo~~ *previsto nel proprio bilancio triennale lo stanziamento dei fondi necessari* nel proprio Bilancio triennale per la realizzazione della passerella ciclo pedonale sul viale Fulvio Testi, in corrispondenza di viale Casiraghi in sostituzione dell'attuale passaggio, attesa da ~~oltre tre~~ *diversi* anni dai cittadini, e per la realizzazione dello svincolo a due livelli all'altezza dell'incrocio Ferri-Partigiani, opera viabilistica strategica per evitare che, con il completamento dei lavori di riqualificazione della statale 36, l'incrocio di via Ferri diventi il primo semaforo incontrato dagli automobilisti provenienti da nord, con la conseguente formazione di lunghe code;

## CONSIDERATO CHE

- *Lo stesso Presidente della Provincia, Guido Podestà, ha dimostrato la propria attenzione alla problematica sopramenzionata in occasione di un recente sopralluogo*
- ~~Siamo consapevoli~~ *E nella consapevolezza* delle difficoltà di bilancio che gli enti locali sono costretti ad affrontare, ma riteniamo che gli inevitabili tagli non possano andare a discapito di opere strategiche di valenza metropolitana ~~rispetto alle quali la Provincia aveva preso un impegno formale nei confronti dei cittadini di Cinisello Balsamo;~~
- la mancata realizzazione degli interventi rischia di vanificare gli effetti della riqualificazione della statale 36;

Tutto ciò premesso,

## IL CONSIGLIO COMUNALE DI CINISELLO BALSAMO CHIEDE

alla provincia di Milano di ~~onorare gli impegni presi nel protocollo d'intesa e di provvedere a stanziare nel proprio bilancio~~ *impegnarsi affinché nel prossimo Bilancio triennale siano previsti* i fondi necessari alla realizzazione dello svincolo all'altezza dell'incrocio Ferri-Partigiani e della passerella ciclo pedonale su viale Fulvio Testi in corrispondenza di viale Casiraghi.

Il Presidente  
F.to GIUSEPPE SACCO

Il Vicesegretario Generale  
F.to MORENO VERONESE

---

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

8 giugno 2011

Cinisello Balsamo, 8 giugno 2011

Il Segretario Generale  
**F.to ANTONIO D’ARRIGO**

---

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, \_\_\_\_\_

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, 19 giugno 2011

Il Segretario Generale  
\_\_\_\_\_

---

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal 08/06/2011 al 23/06/2011

Cinisello Balsamo, 24/06/2011

Visto: Il Segretario Generale